

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Berühren Sie niemals offene elektrische Kabel oder Leitungen, wenn das Fahrzeug läuft oder die Zündung eingeschaltet ist. Dies kann zu Stromschlägen führen. Schalten Sie immer die Zündung aus, bevor Sie elektrische Arbeiten durchführen.	Never touch exposed electrical wires or cables when the vehicle is running or the ignition is on. This can result in electric shock. Always turn the ignition off before performing any electrical work.	Ne touchez jamais les fils ou fils électriques exposés lorsque le véhicule est en marche ou que le contact est mis. Cela peut entraîner un choc électrique. Coupez toujours le contact avant d'effectuer des travaux électriques.	Non toccare mai i cavi elettrici o i fili esposti quando il veicolo è in funzione o l'accensione è inserita. Ciò può provocare scosse elettriche. Spegnere sempre l'accensione prima di eseguire qualsiasi intervento elettrico.	Raak nooit blootliggende elektrische draden of draden aan wanneer het voertuig rijdt of het contact is ingeschakeld. Dit kan een elektrische schok tot gevolg hebben. Zet altijd het contact uit voordat u elektrische werkzaamheden uitvoert.	Nunca toque cables eléctricos expuestos o cables cuando el vehículo esté en marcha o el encendido esté encendido. Esto puede provocar una descarga eléctrica. Apague siempre el encendido antes de realizar cualquier trabajo eléctrico.	Nikdy se nedotýkejte obnažených elektrických vodičů nebo vodičů, když je vozidlo v chodu nebo je zapnuté zapalování. To může vést k úrazu elektrickým proudem. Před prováděním jakýchkoliv elektrických prací vždy vypněte zapalování.	Nikada ne dirajte izložene električne žice ili žice dok je vozilo u pokretu ili dok je paljenje uključeno. To može dovesti do strujnog udara. Uvijek isključite paljenje prije izvođenja bilo kakvih električnih radova.	Nikada ne dirajte izložene električne žice ili žice dok je vozilo u pokretu ili dok je paljenje uključeno. To može dovesti do strujnog udara. Uvijek isključite paljenje prije izvođenja bilo kakvih električnih radova.	Soha ne érintse meg a szabadon lévő elektromos vezetékeket vagy vezetékeket, amikor a jármű jár vagy a gyújtás be van kapcsolva. Ez áramütést okozhat. Mindig kapcsolja ki a gyújtást, mielőtt bármilyen elektromos munkát végez.
Elektrische Probleme am Fahrzeug sollten von qualifiziertem Fachpersonal oder einer autorisierten Werkstatt behoben werden. Unsachgemäße Reparaturen können zu Beschädigungen des Fahrzeugs oder zu Sicherheitsproblemen führen.	Electrical problems on the vehicle should be repaired by qualified personnel or an authorized workshop. Improper repairs may result in damage to the vehicle or safety issues.	Les problèmes électriques sur le véhicule doivent être réparés par du personnel spécialisé qualifié ou par un atelier agréé. Des réparations inappropriées peuvent entraîner des dommages au véhicule ou des problèmes de sécurité.	problemi elettrici del veicolo devono essere riparati da personale specializzato qualificato o da un'officina autorizzata. Riparazioni improprie possono causare danni al veicolo o problemi di sicurezza.	Elektrische problemen aan het voertuig moeten worden gerepareerd door gekwalificeerd vakpersoneel of een geautoriseerde werkplaats. Onjuiste reparaties kunnen leiden tot voertuigschade of veiligheidsproblemen.	Los problemas eléctricos del vehículo deben ser reparados por personal especializado cualificado o por un taller autorizado. Las reparaciones inadecuadas pueden provocar daños al vehículo o problemas de seguridad.	Elektrické problémy na vozidle by měl opravit kvalifikovaný odborný personál nebo autorizovaný servis. Nesprávné opravy mohou mít za následek poškození vozidla nebo bezpečnostní problémy.	Električne probleme na vozilu treba popraviti kvalificirano stručno osoblje ili ovlašteni servis. Neodgovarajući popravci mogu rezultirati oštećenjem vozila ili sigurnosnim problemima.	Električne probleme na vozilu treba popraviti kvalificirano stručno osoblje ili ovlašteni servis. Neodgovarajući popravci mogu rezultirati oštećenjem vozila ili sigurnosnim problemima.	A jármű elektromos problémáit szakképzett szakemberrel vagy felhatalmazott műhellyel kell javítani. A szakszerűtlen javítás a jármű károsodásához vagy biztonsági problémákhoz vezethet.
Seien Sie vorsichtig, wenn Sie unter der Motorhaube arbeiten, insbesondere in der Nähe von elektrischen Komponenten. Halten Sie lose Kleidung und Haare fern von beweglichen Teilen und heißen Oberflächen.	Be careful when working under the hood, especially near electrical components. Keep loose clothing and hair away from moving parts and hot surfaces.	Soyez prudent lorsque vous travaillez sous le capot, en particulier à proximité de composants électriques. Gardez les vêtements amples et les cheveux éloignés des pièces mobiles et des surfaces chaudes.	Fare attenzione quando si lavora sotto il cofano, soprattutto vicino ai componenti elettrici. Tenere gli indumenti larghi e i capelli lontani dalle parti in movimento e dalle superfici calde.	Wees voorzichtig bij werkzaamheden onder de motorkap, vooral in de buurt van elektrische componenten. Houd losse kleding en haar uit de buurt van bewegende delen en hete oppervlakken.	Tenga cuidado al trabajar debajo del capó, especialmente cerca de componentes eléctricos. Mantenga la ropa suelta y el cabello alejados de las piezas móviles y de las superficies calientes.	Při práci pod kapotou buďte opatrní, zejména v blízkosti elektrických součástí. Udržujte volné oblečení a vlasy mimo dosah pohyblivých částí a horkých povrchů.	Budite oprezni kada radite ispod haube, posebno u blizini električnih komponenti. Držite široku odjeću i kosu dalje od pokretnih dijelova i vrućih površina.	Budite oprezni kada radite ispod haube, posebno u blizini električnih komponenti. Držite široku odjeću i kosu dalje od pokretnih dijelova i vrućih površina.	Legyen óvatos, amikor a motorháztető alatt dolgozik, különösen az elektromos alkatrészek közelében. A laza ruházatot és a haját tartsa távol a mozgó alkatrészektől és a forró felületektől.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.